



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 July 2002

Original: Russian

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 24 июня 2002 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Хантли (Сент-Люсия)

Содержание

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Заслушание представителя территории

Принятие проекта резолюции

Проект доклада о работе Тихоокеанского регионального семинара

Утверждение проекта доклада

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.

Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/57/73, A/AC.109/2002/L.9, E/2002/61)

1. **Председатель** привлекает внимание к докладу Генерального секретаря (A/57/73), информации, представленной специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, об их деятельности по осуществлению Декларации (E/2002/61) и проекту резолюции A/AC.109/2002/L.9 по рассматриваемому пункту.

Заслушание представителя территории

2. **Председатель** информирует членов Комитета, что представитель правительства Виргинских островов Соединенных Штатов обратился с просьбой выступить по данному пункту. С согласия членов Комитета Председатель предлагает в соответствии с действующей процедурой удовлетворить эту просьбу.

3. *По приглашению Председателя место за столом Комитета занимает г-н Корбин (правительство Виргинских островов Соединенных Штатов).*

4. **Г-н Корбин** (правительство Виргинских островов Соединенных Штатов) говорит, что этот вопрос является одним из важнейших в повестке дня Специального комитета, поскольку касается помощи самоуправляющимся государствам со стороны системы Организации Объединенных Наций и его решение способствует социально-экономическому развитию территорий. Он вновь повторяет сделанное Виргинскими островами Соединенных Штатов в 1999 году предложение открывать общие прения по этому пункту повестки дня на более раннем этапе работы Специального комитета, с тем чтобы соответствующие предложения можно было включить в резолюции по итогам его работы.

5. Оратор отмечает две области, имеющие наиболее важное значение для развития территорий: непосредственное участие территорий в деятельности системы Организации Объединенных Наций и оказание системой Организации Объединенных

Наций помощи территориям. Генеральная Ассамблея и ЭКОСОС в течение уже многих лет ежегодно принимают резолюции, касающиеся участия территорий в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций, во исполнение которых ряд специализированных учреждений ввели в свои правила процедуры положения, позволяющие территориям получить статус полноправного или ассоциированного члена либо наблюдателя, хотя даже они не проводят активной политики в плане активизации участия в своей деятельности самоуправляющихся территорий. К сожалению, другие специализированные учреждения пока не последовали их примеру.

6. В своих резолюциях Генеральная Ассамблея призвала специализированные учреждения к деятельности в трех важнейших направлениях: первое — изучение и обзор положения в каждой территории в целях принятия мер для ускорения их социально-экономического прогресса; второе — сложности, с которыми сталкиваются территории в плане получения помощи, необходимой для обеспечения их участия в международных конференциях, а также технической помощи от органов Организации Объединенных Наций, поскольку, по мнению многих специализированных учреждений, оказание помощи территориям не является частью их мандата; и третье — выработка конкретных предложений об оказании помощи территориям и представление их в руководящие директивные органы. Организация системы Организации Объединенных Наций следует проявлять больше активности в вопросах оказания помощи самоуправляющимся территориям в их социально-экономическом развитии. Оратор отмечает, что в среднесрочных планах на 1998–2001 годы и 2002–2005 годы секретариат Комитета предусмотрел для специализированных и связанных с Организацией Объединенных Наций учреждений функцию координации деятельности по оказанию помощи жителям самоуправляющихся территорий. Однако лучше всего эту функцию осуществляют Программа развития Организации Объединенных Наций и региональные комиссии, поскольку, в отличие от Специального комитета, они имеют возможность напрямую обращаться к правительствам соответствующих территорий.

7. Позитивные сдвиги в плане участия территорий в работе системы Организации Объединенных Наций можно наблюдать на примере региональных

комиссий, предусматривающих для территорий статус их членов или ассоциированных членов. Являясь ассоциированным членом ЭКЛАК с 1984 года, Виргинские острова Соединенных Штатов могут подтвердить важный вклад Комиссии в развитие многих территорий Карибского бассейна. В связи с принятыми региональными комиссиями резолюциями Генеральная Ассамблея и ЭКОСОС с 1992 года приняли ряд поправок к правилам процедуры, регулирующим порядок участия в проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций всемирных конференциях, участвовать в работе которых в качестве официальных наблюдателей получили право самоуправляющиеся территории, являющиеся ассоциированными членами региональных комиссий. Инициативы по изменению правил процедуры были успешно осуществлены странами — ассоциированными членами региональных комиссий, многие из которых являются самоуправляющимися территориями. Оратор выражает благодарность этим государствам-членам и управляющим державам за поддержку этих инициатив, имеющих важное значение для развития потенциала территорий. Он отмечает также, что территории недостаточно задействованы в работе международных конференций и подготовке к ним и порой не получают необходимой информации.

8. В заключение оратор говорит, что многие делегации и учреждения рассматривают название резолюции в большей степени как политический вопрос, чем вопрос экономический. Многие органы Организации Объединенных Наций считают, что осуществление Декларации о деколонизации не входит в сферу их компетенции. Виргинские острова Соединенных Штатов по-прежнему считают актуальным внесенное ими в 2000 году предложение о переименовании данного пункта повестки дня в целях надлежащего отражения в нем не только политических, но и социально-экономических аспектов этой проблемы. Хорошей возможностью для обсуждения этой проблемы могли бы стать консультации Председателя Специального комитета и Председателя ЭКОСОС.

9. **Г-н Тано Бучуэ** (Кот-д'Ивуар), подчеркивает, что в вопросе об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, важное значе-

ние имеет деятельность этих органов в социально-экономической сфере. Расширение сотрудничества с этими органами, имеющими представителей на местах, и придание ему более непосредственного характера позволят получить более четкое представление о реальном положении дел в самоуправляющихся территориях. Одна из стоящих перед Специальным комитетом задач заключается в том, чтобы помочь населению этих территорий понять последствия, которые имеют для него предлагаемые возможные варианты действий. В этом отношении весьма полезными могли бы оказаться те связи с самоуправляющимися территориями, которыми обладают вышеупомянутые учреждения. Однако создается впечатление, что эти учреждения пока не проявляют особой заинтересованности в развитии сотрудничества в этой области. Укрепление отношений с такими учреждениями на местах было бы полезно для всех заинтересованных сторон.

10. **Г-жа Джоузеф** (Сент-Люсия) задает г-ну Корбину вопрос о том, почему, по его мнению, по тексту проекта резолюции, касающемуся специализированных учреждений, не достигнут консенсус.

11. **Г-н Корбин** (правительство Виргинских островов Соединенных Штатов), комментируя заявление представителя Кот-д'Ивуара, говорит, что он полностью согласен с ним в отношении более ориентированного на практическую деятельность подхода к работе с другими учреждениями, осуществляющими деятельность на территориях. Прежде всего это относится к ПРООН, которая представляет Комитету наиболее широкую и подробную информацию. Около 36 органов Организации Объединенных Наций и региональных учреждений должны представлять Комитету информацию, однако представили ее только восемь органов и учреждений. Оратор надеется, что к моменту проведения сессии ЭКОСОС будет представлена дополнительная информация.

12. Отвечая на вопрос представителя Сент-Люсии, оратор говорит, что у него имеется определенная озабоченность по этому поводу, так как на протяжении ряда лет некоторые страны воздерживались от голосования по тексту проекта резолюции, касающемуся специализированных учреждений, как на заседаниях Генеральной Ассамблеи, так и на заседаниях ЭКОСОС. Этот вопрос рассматривается как политический, и у многих учреждений

есть оговорки в отношении мандата на осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Оратор предлагает изменить название этого пункта повестки дня.

13. **Г-н Тано Бучуэ** (Кот-д'Ивуар) говорит, что отсутствие консенсуса по обсуждаемой резолюции и определенные трудности при ее принятии в Четвертом комитете обусловлены позицией некоторых управляющих держав, по мнению которых Специальному комитету не следует указывать специализированным учреждениям, что им надлежит делать, поскольку у них есть свои мандаты.

14. **Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что деятельность Комитета по содействию оказанию территориям помощи могла бы быть более эффективной и плодотворной. Основная проблема в этом плане заключается в традиционной позиции тех стран, которые высказывают в отношении работы Комитета оговорки, имеющие политический характер. Определенные замечания в этом плане высказываются даже самими членами Комитета. В последние три года предпринимались усилия с целью улучшить сотрудничество между специализированными учреждениями и территориями, находящимися под колониальным управлением. Однако, несмотря на определенные позитивные сдвиги, ситуация оставляет желать лучшего. Делегация Сирийской Арабской Республики не возражает против предложения г-на Корбина изменить формулировку рассматриваемого пункта.

15. **Г-н Гандарильяс** (Боливия) говорит, что вопрос о социально-экономическом сотрудничестве и социально-экономической помощи колониальным территориям является крайне важным. Поэтому проект резолюции должен в большей мере быть ориентирован на достижение практических результатов и обеспечение осуществления многочисленных резолюций, принимаемых по данному вопросу. Одной из задач, стоящих перед Комитетом, должно быть ведение наблюдения за деятельностью органов Организации Объединенных Наций. Комитет мог бы устанавливать, в какой степени выполняются положения принимаемых каждый год резолюций. Оратор говорит, что можно было бы рассмотреть и обсудить этот вопрос.

16. **Г-н Овия** (Папуа-Новая Гвинея) говорит, что он согласен с предыдущими ораторами и считает, что вопрос о мандатах специализированных учрежде-

ний носит принципиальный характер и что его необходимо решить. Он поддерживает предложение г-на Корбина относительно изменений названия проекта резолюции.

17. **Г-н Тано Бучуэ** (Кот-д'Ивуар) говорит, что речь не идет об изменении мандата специализированных учреждений, и отмечает, в частности, важность образования в процессе деколонизации. Просвещенному народу легче понять, какие варианты выбора ему предлагаются, ему будет легче принять соответствующее решение, что облегчит работу Комитета. Важное значение для Комитета имеет в этой связи получение от специализированных учреждений соответствующей информации об их деятельности в областях образования и охраны окружающей среды, а также о позитивных и негативных аспектах туризма в территориях. Именно этим определяется значимость сотрудничества со специализированными учреждениями для Специального комитета.

18. *Г-н Корбин покидает место за столом петиционеров.*

Принятие проекта резолюции.

19. *Проект резолюции A/C.109/2002/L.9 принимается без голосования.*

20. **Председатель** объявляет, что на этом Комитет завершил рассмотрение данного пункта повестки дня.

Проект доклада о работе Тихоокеанского регионального семинара (A/AC.109/2002/CRP.1)

21. **Председатель** привлекает внимание к проекту доклада о работе Тихоокеанского регионального семинара, содержащемуся в документе A/AC.109/2002/CRP.1.

22. **Г-н Мекдад** (Докладчик), внося на рассмотрение доклад о работе Тихоокеанского регионального семинара, выражает признательность народу и правительству Фиджи за эффективную организацию этого семинара. В нем приняли участие представители значительного числа территорий, а также неправительственных организаций (НПО), специализированных учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций и представители таких управляющих держав, как Франция, Новая Зеландия и Соединенное Королевство, с которыми

участники Семинара провели обстоятельный и интересный диалог. Следует надеяться на то, что в будущих семинарах и мероприятиях Комитета активное участие примут и другие управляющие державы.

23. Отрадно отметить, что доклад, распространенный среди членов Комитета, получил высокую оценку. При его подготовке члены редакционного комитета постарались максимально учесть те замечания и замечания, которые высказывались на Семинаре. Кроме того, формат доклада по инициативе Председателя Специального комитета был изменен таким образом, чтобы пользователям было удобнее осуществлять поиск интересующей их информации в соответствующих разделах. Подготовленный документ явился результатом серьезной работы, и оратор выражает надежду на то, что члены Комитета утвердят его консенсусом и как можно скорее приступят к работе по осуществлению его положений.

24. **Г-н Гандарильяс** (Боливия) говорит, что в связи с вопросом о проведении региональных семинаров его делегация хотела бы остановиться на четырех моментах. Во-первых, Боливия придает большое значение проведению кампаний распространения информации, с тем чтобы народы самоуправляющихся территорий были осведомлены об имеющихся у них возможностях. Кроме того, важным направлением работы являются профессиональная подготовка и создание потенциала, и большую роль в этой области играют международные организации, в частности Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая имеет широкие возможности для содействия формированию крайне необходимого организационного потенциала. Во-вторых, следует отметить необходимость того, чтобы специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций содействовали работе в социальной и экономической сферах. В-третьих, представляется целесообразным рассмотреть возможность проведения семинаров в самих самоуправляющихся территориях в консультации с управляющими державами. И наконец, в-четвертых, в будущем в доклады о работе семинаров следует включать раздел об оценке ситуации в самоуправляющихся территориях, поскольку одна из целей региональных семинаров как раз и заключается в проведении такой оценки, как это предусмотрено в их правилах процедуры.

25. *Предложение принимается.*

26. **Г-н Тано Бучуэ** (Кот-д'Ивуар) говорит, что семинар на Фиджи продолжался только три дня и полностью завершить рассмотрение всех вопросов не удалось, в связи с чем было решено, что работа над оставшимися вопросами будет продолжена в Нью-Йорке. Это создало определенные проблемы, поскольку, по мнению некоторых делегаций, необходимо, чтобы все вопросы, поднимаемые на семинаре, решались до его завершения. В этой связи важно на будущее достичь согласия относительно того, считать семинар по его завершении закрытым, или же Председатель по согласованию с участниками может продолжить обсуждение с делегациями в Нью-Йорке до принятия доклада о работе семинара. В этот вопрос необходимо внести ясность, чтобы избежать различных его толкований.

27. **Председатель** говорит, что на Фиджи было решено, что редакционный комитет завершит работу над докладом в Нью-Йорке с учетом всех высказанных в ходе семинара предложений. В то же время с учетом этой проблемы, возможно, придется рассмотреть вопрос о продолжительности работы семинаров в будущем. Он предлагает Специальному комитету утвердить доклад о работе Тихоокеанского регионального семинара и включить его в качестве приложения в доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

28. *Проект доклада утверждается.*

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.